

# 客語 RAP、音樂劇、大樹下的音樂課 小孩趣市集 玩出美濃孩子的家鄉味

文◎朱佩甄



▲小孩趣市集活動當日，小孩們各個大顯身手，擔任攤主，充滿創意與活力。連偉志攝。

以「小孩做主、大人陪伴」為號召，結合了美濃九所國小以及旗美地區創意生活手作後生，第一屆「小孩趣市集」在天公降下大雨前於福安國小順利圓滿結束。

在九月三十日整天的活動中，福安國小校園充滿了孩子們的歡笑聲與表演，包括每美濃九所國小以母語演出的傳統打嘴鼓、弄獅、音樂表演等，每位孩子不僅帶來精彩的演出，以流利的母語演唱和演出著實令人感動。由廣興國小高年級小朋友擔任客庄美食料理講師，帶

來的野菜麵疙瘩和木瓜板教學，不同庄頭的孩子們透過客庄傳統料理也有了難得的交集。

市集中的夥伴，都藉著簡單且平凡的素材運用引導方式的讓孩子認識食物與土地，包括美濃在地藝術家、手做職人等，都透過不同的工藝小遊戲讓孩子們接觸在課堂上沒有教的事情。市集中除了旗美地區的後生夥伴之外，也有遠從高雄內門、雲林西螺、南投集集來參與活動的翔龍筵席、御鼎興和添興窯都是品牌第二或第三代接班人，因有著對孩

美符號。

「小孩趣市集」是一個活動也是一個理念，藉由今年第一次的舉辦希望將這樣的理念在美濃發酵，透過與在地學校的共同辦理，讓孩子們對校園有新的想像並且也能在正規教育之外有更多關於家鄉故事的啟發，這項新的嘗試就在集首場順利舉辦之後，正式拉開了巡迴美濃各國小學的願景序幕，未來希望能走進每一間美濃在地的學校，讓這一場凝聚眾人之力才能完成的小孩趣市集，繼續傳遞正向的能量。

## 2017 美濃黃蝶祭庄頭電影院放映紀錄 開發或是保育？一條公路之爭

文◎許媛婷 美濃黃蝶祭青年志工

2006年公路局以38億元的預算推動「台26線安朔到旭海」公路的興建案，然而這一條公路卻是造成兩個部落不同的觀點。公路能帶來便利，改善聚落醫療及產業；公路卻也會帶來生態的浩劫，部落文化的毀滅。公路的開發與部落文化的保存，彼此之間如何取得平衡，有待人們思考。保留部落土地是族人心中最寶貴的存在；然而，另一處族人卻認為部落沒有產業，沒有經濟效益，則並不會帶給部落任何生機。部落與部落之間的衝突牽連著人與土地之間的情感。不只安朔到旭海公路開發造成人們不同的意見，最近在高雄茄荳及美濃里港至新威公路開發，也都發出一些不同的聲音。

若公路開通後，則會加速部落的消失，原民文化隨著便利的道路呼嘯而去！贊成開發公路的背後，是為了讓自己的家鄉能有更生命，讓產業進入，帶給青年留於部落的一點動機；讓更進步的醫療體系進入部落，族人生病或是傷痛時能短時間內就醫並獲得更完善的醫療照顧。另一方面，反對的聲音帶來不一樣的觀點，當一條便利要道狠狠地剖向部落，當地的自然與土地將會改變，獨特的生物可能就此消失殆盡；在地傳統的原民文化便會隨著公路漸漸被外地多方文化吞噬。

「回到自己的地方落葉深根，這才是最美麗的。」因為部落的傳統文化，讓族人願意拋開喧囂都市生活，回到自己的村莊，沉浸在美麗的文化中紮根。

開發與土地的對話 不管是台26線安朔至旭海公路興建案，茄荳濕地開發案，或是里港至新威公路案等都帶來雙方不同的意見。然而這些意見背後各個有著合理的支撐點，只是這些支撐點所帶給地方的成本是多大多小，都是人們不可忽視的一點。土地是祖先留給予後代，土地上的文化與自然是綿延了多少世紀而有了今日的存在。當某個建設被提出時，人們需要與這項建設、土地還有文化保存對話，取得彼此的平衡點。

### 東海岸史前文化的絲路

阿朗壹古道是過去族人南來北往的主要道路，乘載著許多的歷史與文化，一個個腳印踏出一個個部落的故事。阿朗壹古道不僅具有文化保存的價值，也具有環境保存的意涵所在。然而，台東縣南田部落的主體意識卻是隨著眼前短暫的效益而消失了，族人們為了讓產業、觀光及醫療等順利進入村落

傳統文化的 美麗

「我即便看不到，但我『聞』得出來這裡的豐富。」這是紀錄片中，描



▲美麗的海岸線。《最後188公里》劇照，圖片提供：撒舒優·濕巴拉特。